

©2016 Symbol Technologies LLC，Zebra Technologies Corporation 的子公司。版權所有。

若無 Zebra 之書面同意，不得以任何型態，或藉任何電子或機械方式，重製或使用本出版物之任何部分。其中包括電子或機械方式，例如影印、錄製或資訊儲存與擷取系統。本手冊中之內容如有變更，恕不另行通知。

軟體完全以「原貌」提供。所有軟體，包括韌體在內，均基於授權而提供予使用者。Zebra 賦予使用者之授權不可轉讓且非獨佔性，使用者能夠依此使用每一套軟體或韌體程式 (經授權的程式)。除以下另有說明者之外，使用者若未事先取得 Zebra 之書面同意，不得讓渡、轉授權，或以其他方式轉移該授權。使用者無權複製全部或部份之授權程式，但著作權法允許的情況不在此限。使用者若未取得 Zebra 之書面同意，不得將授權程式之任何形式或部份予以修改、合併，或整合至其它程式；從授權程式建立衍生產品；或於網路中使用授權程式。使用者同意保留依此交付的授權程式上之 Zebra 著作權聲明，並於所有製作之全部或部份授權副本上包含該聲明。使用者同意不得針對獲交付之任何授權程式或其任何部份，進行解編、反向組譯、解碼或還原工程。

Zebra 保留變更軟體或產品以提升其可靠性、功能和設計的權利。

因應用或使用本文所述之任何產品、電路或應用程式所引起或與之相關的任何產品責任，Zebra 概不負責。Zebra 之任何智慧財產權均未以明示、默示、禁反言，或以其他方式授予任何使用權。只有 Zebra 產品內含之設備、電路和子系統包含隱含授權。

Zebra 與斑馬頭圖形是 ZIH Corp. 的註冊商標。Symbol 標誌是

Symbol Technologies, Inc. (Zebra Technologies 公司) 的註冊商標。Bluetooth 為 Bluetooth SIG 的註冊商標。Microsoft、Windows 與 ActiveSync 為 Microsoft Corporation 的註冊商標或商標。所有其他產品或服務名稱為其個別所有人之財產。

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.

<http://www.zebra.com>

健康與安全建議

⚠ 人體工學建議

注意：為了避免發生人體工學傷害或將其潛在風險降至最低，請遵循下列建議。徵詢您當地的健康與安全經理，確認您遵守公司的安全計畫，以避免工作傷害。

- 減少或避免重複動作
- 保持自然的姿勢
- 減少或避免過重施力
- 將常用物品放在隨手可得之處
- 以正確高度執行工作
- 減少或避免震動
- 減少或避免直接施壓
- 提供可調式的工作區
- 提供足夠的空間
- 提供舒適的工作環境
- 改善工作流程

維修資訊

如果您在使用此設備上有任何問題，請與所在場所的技術或系統支援人員聯繫。如果此設備有任何問題，他們將會與 Zebra 支援中心聯繫：www.zebra.com/support

如需本指南的最新版本，請造訪：www.zebra.com/support

保固

如需完整的硬體產品保固聲明，請造訪：<http://www.zebra.com/warranty>。

僅適用澳洲：

此保固由 Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd. 提供，其地址為 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore。我們的商品均附有保證，且依據澳洲消費者法規定不得排除。您有權針對重大的故障要求更換或退款，也可針對任何其他合理可預見的損失或損壞要求賠償。您亦有權因商品品質不佳 (未達重大故障程度)，而要求進行修理或更換。

前述之 Zebra Technologies Corporation Australia 的有限保固，為澳洲消費者法可能賦予之任何權利與賠償以外的附加保障。若有任何疑問，請致電 Zebra Technologies Corporation：[+65 6858 0722](tel:+6568580722)。您也可以造訪我們的網站：<http://www.zebra.com>，以取得最新的保固條款資訊。



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

Zebra 及特殊繪圖風格之斑馬頭是 ZIH Corp. 的商標，已在全球許多司法管轄區進行註冊登記。所有其他商標為其個別所有人之財產。©2016 Symbol Technologies LLC，Zebra Technologies Corporation 的子公司。版權所有。



72E-96712-03ZHTW 修訂 A 版 - 2016 年 12 月

法規資訊

本裝置經過 Symbol Technologies, Inc. (Zebra Technologies 公司) 核准。

所有 Zebra 的裝置在設計上都符合其銷售地區的規定和規章，並依規定標示。

您可以在下列網站取得當地語言的翻譯：
<http://www.zebra.com/support>

未經 Zebra 明確認可，對 Zebra 設備進行任何變更或修改的使用者，可能失去操作本設備的權利。

僅限與 Zebra CS4070 和 CA50 系列產品搭配使用。

電源供應器

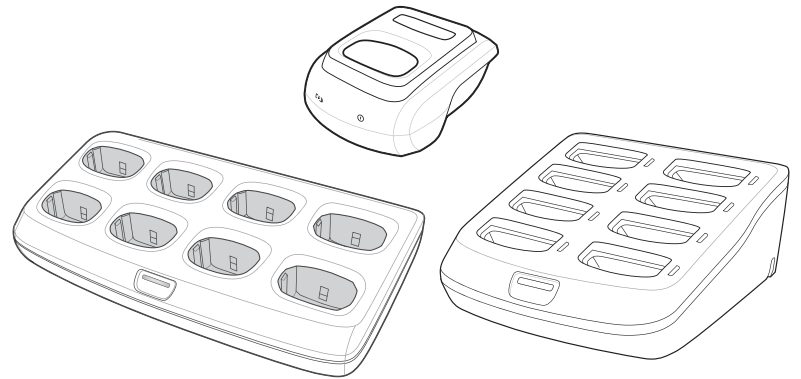
八槽式配件

請僅使用經認證的 Zebra 充電裝置，類型編號 50-14000 (12Vdc/3.3A)，或 PWRS-14000 (12Vdc/3.3A) 的直接插入式電源供應器，標示為 Class 2 或 LPS (IEC60950-1，SELV)。使用其他的電源供應器會讓此裝置的核准失效，並且可能產生危險。



CHS5000-8000 / SAC5000-8000 / CHS5000-1000 通訊座

法規指南



單槽式配件

請僅使用經認證的 Zebra 充電裝置，類型編號 50-14000 (5.4Vdc/3A)，或 PWRS-14000 (5.4Vdc/3A) 的直接插入式電源供應器，標示為 Class 2 或 LPS (IEC60950-1，SELV)。使用其他的電源供應器會讓此裝置的核准失效，並且可能產生危險。

電池

充電中

僅限與 Zebra 電池零件編號 82-83172-01 搭配使用。若要為行動裝置的電池充電，電池以及充電器的溫度必須介於 32° F 到 95° F 之間 (0° C 到 + 35° C)。

請依照當地政府規定來棄置充電電池。

注意：

若更換的電池類型不正確，可能會有爆炸的危險。

請依據指示棄置使用過的電池。

VORSICHT:

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem austausch der batterie.Entsorgung gebrauchter batterien nach anleitung.

無線電頻率干擾規定 - FCC



註：本設備業已通過測試，完全符合 FCC 規章第 15 部分關於 **Class B** 數位裝置的標準。這些標準的設立目的是在安裝本設備的居家環境中，針對有害干擾提供合理防護。本設備會產生、使用、而且能輻射無線電頻率能量，若未依據指示安裝及使用，則可能對無線電通訊造成有害干擾。但是亦無法保證特定安裝方式不會產生干擾。若本設備對於收音機或電視機的接收訊號確實造成有害干擾（這種干擾可藉打開及關閉本設備電源加以確認），我們鼓勵使用者採取下列措施，嘗試消除干擾：

- 改變接收天線的方向或位置。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 設備與接收器使用不同線路的電源插座。
- 向經銷商或經驗豐富的無線電/電視機技師諮詢並尋求協助。

無線電頻率干擾規定 - 加拿大

本 Class B 數位裝置符合加拿大 ICES-003 標準。

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE 標誌和歐洲經濟區 (EEA)

符合性聲明

Zebra 特此聲明本裝置合乎所有適用指令 (2014/30/EU、2014/35/EU 及 2011/65/EU)。歐盟《符合標準聲明》的全文可在下列網際網路位址取得：<http://www.zebra.com/doc>。

廢棄電子電機設備指令 (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webovém stránce: <http://www.zebra.com/weee>

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρ έφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός πρ οϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahaznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riciklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>

土耳其 WEEE 符合性聲明

EEE Yönetmeliğine Uygundur